



DK

AFFUGTERE



FDN33S – FDN33SH

BRUGER- OG VEDLIGEHOLDELSESMANUAL



SIKKERHEDSFORSKRIFTER

Affugteren af DH serien skal altid tilsluttes stikkontakter, som er udstyret med jordforbindelse. Manglende overholdelse af denne forskrift, som desuden for alle mulige elektriske apparater, medfører fare, som konstruktøren ikke kan holdes ansvarlig for.

Hvis apparatet skal afmonteres ved brug af redskaber, skal denne operation udelukkende udføres af en kvalificeret tekniker. Efter at apparatet er blevet tilsluttet en stikkontakt, skal det holdes i lodret position og ikke flyttes med voldsomme stød. Eventuelle lækager af vand fra karret kan risikere at berøre de elektriske dele, og det medfører en faresituation. Det er derfor væsentligt, at fjerne stikket før affugteren flyttes og at tømme beholderen, før apparatet løftes. Hvis der, som følge af pludselige bevægelser, sker vandspild, skal affugteren holdes stille i lodret position i mindst 8 timer, før den startes på ny. Minimumafstand fra genstande.

Affugteren af DH serien ind suger luften i den bageste del og udstøder den gennem den forreste rist; af denne grund skal det bageste panel, som indeholder luftfilteret, stilles på en maksimumafstand fra væggene på 15 cm. Apparatet må desuden ikke bruges i snævre områder, hvor spredning af luften, der kommer ud fra den forreste rist ikke er mulig. Der er derimod muligt, at nærme sidepanelerne til væggene, uden at det medfører problemer under funktionen.

Denne affugter er blevet projekteret i overensstemmelse med de strengeste sikkerhedsnormer. Det er forbudt at indføre spidse genstande (skruetrækkere, strikpeinde eller lignende) i risten, eller i åbningen, som dannes i bagsiden, når filteret fjernes: det er farligt for personer og kan medføre beskadigelser på apparatet. Vask ikke apparatet med vand. For at rengøre det, brug en fugtig klud efter at have fjernet stikket fra stikkontakten. Den forreste rist må ikke tildækkes med klude eller andre genstande: apparatet kan beskadiges og det kan medføre farer.

Filteret skal rengøres regelmæssigt, cirka en gang om måneden: hvis apparatet anvendes i områder med meget støv skal rengøringen udføres hyppigere. Rengøringsanvisningerne kan ses i kapitel 5. Hvis filteret er snavset, vil luften, der kommer ud være varmere end sædvanligt, det kan skade apparatet og forringe ydelserne.

TEKNISKE HENVISNINGSNORMER

APPARATET ER I OVERENSSTEMMELSE MED DE GRUNDLÆGGENDE FORSKRIFTER AF DE FØLGENDE EUROPÆISKE DIREKTIVER: MASKINDIREKTIV (Præsidentdekret nr. 459 fra den 24 juli 1996), ELEKTRISK SIKKERHED FOR LAVSPÆNDINGSAPPARATER (lov, nr. 791 fra den 18 oktober 1977 og efterfølgende Lov-dekret nr. 626 fra den 25 november 1996), ELEKTROMAGNETISK KOMPATIBILITET – EMC – (Lov-dekret nr. 476 fra den 4 december 1992 og efterfølgende Lov-dekret nr. 615 fra den 12 november 1996). Overensstemmelsen erklæres med henvisning til de følgende harmoniserede normer EF-EN 60335-2-40, EF-EN 55014-1, EF-EN 61000-3-2, EF-EN 61000-3-3.

BESKRIVELSE AF APPARATET

Alle typer bærbare affugtere anvender kølecyklus med kompressor. Apparatene beskrives i det følgende.

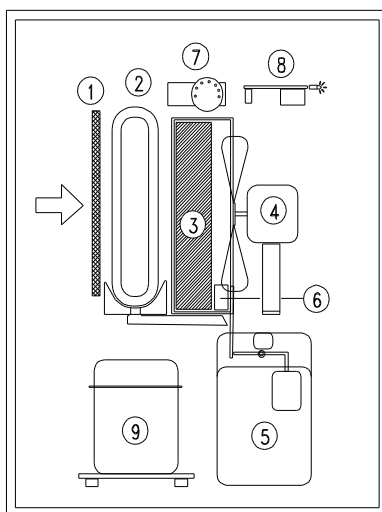


Fig. 1
Apparater
der standser med flyder

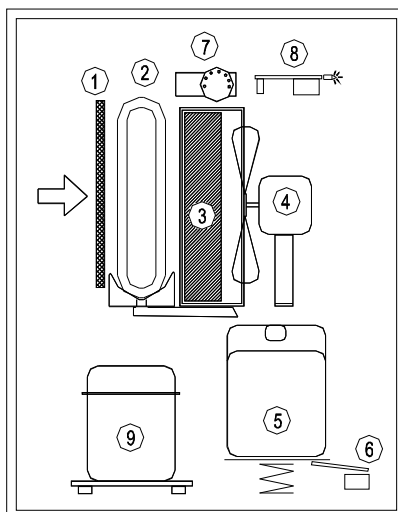


Fig. 2
Apparater
Der standser med vægt

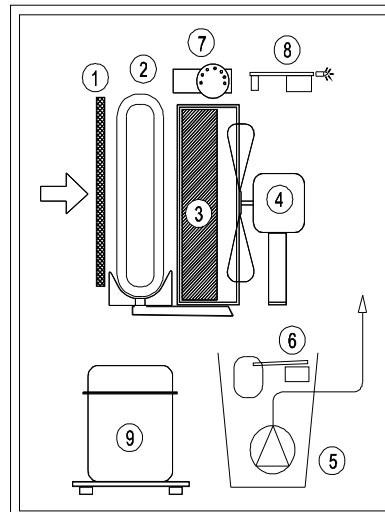


Fig. 3
Apparater med pumpe til løft af
kondensat

Med henvisning til tegningen (fig.1) , indsuges luften fra den bageste del af apparatet, og går gennem, i denne rækkefølge, **filteret – 1-** den kolde aluminiumspirale (**fordamper**) – **2-** varmeveksleren (**kondensatoren**) – **3 -**. **Blæseren – 4** – udsuger derefter luften gennem den forreste rist, og sender den ud i omgivelserne. Det kondenserede vand opsamles i **beholderen – 5-**. **En mikroafbryder – 6-** standser apparatet når vandniveauet i beholderen er nået op til et indstillet niveau, og det medfører hævnning af flyderen. **Fugtighedsregulatoren – 7** – aktiverer affugterens funktion, når fugtighedsgraden i omgivelserne er højere, end det ønskede niveau. Et **elektronisk kort – 8** – styrer afrimningen og undgår at **kompressoren –9** indkobles alt for hurtigt ved at forsinke starten. Visse modeller er udstyret med en stopanordning, der udnytter en vægtanordning (fig.2) i stedet for en flyder. Fig. 3 henviser til maskiner med pumpe til løft af kondensatet, der indbefatter en beholder til opsamling af kondensat – 5 og en flyderanordning, der standser maskinen ved brug af overløb – 6, i det tilfælde pumpen ikke tømmer ud på korrekt vis.

Modeller med afrimning ved brug af varm gas.

Modellerne med afrimning ved brug af varm gas er forskellige fra dem, der ikke er udstyret med denne anordning, på grund af magnetventilen, af et forskelligt elektronisk kort (med dobbeltrelæ) og af en afrimningstermostat.

Afrimningssystemets funktion er en eksklusiv for vores produkter: det drejer sig i praksis om et system hvor termostaten og en elektronisk styring anvender strømmingen af den varme gas udelukkende når det er nødvendigt, og i den kortest mulige tid. Det forlænger maskinens driftsliv, og nedsætter funktionstiden, der anvender den varme

KONTROLPANEL OG BETJENINGSANORDNINGER



Kontrolpanel

Kontrolpanelet findes altid på maskinens øverste del, og er udstyret med fire kontrollamper (deres rækkefølge kan være forskellig afhængigt af modellen).
POWER (SUPPLY/FORSYNING): rød lampe, der tændes når maskinen er under spænding.

FULL (ALARM): grøn lampe, der tændes når beholderen til opsamling af kondensat er fuld, eller hvis løftepumpen ikke er i stand til at fungere på korrekt vis, og det medfører at den tilhørende beholder fyldes; når denne lampe er tændt, standser maskinen.

DEFROST (PAUSE): rød lampe, der tændes når kompressoren er i pause, eller pga. forsinkelse under første start eller under afrimningsfasen.

WORKING (RUNNING/I FUNKTION): rød lampe der tændes når fugtighedsregulatoren kræver, at apparatet er i funktion.

Fugtighedsregulator

Regulatoren kan findes enten forrest eller bagest på maskinen. Den er udstyret med en skala inddelt i grader fra én til fem, eller fra én til syv. Minimumværdien svarer til 80%, og maksimumværdien til 20%. Mellemværdien (3 eller 4) angiver ca. 55%.



Positionen CONT angiver, at maskinen altid er i funktion, uafhængigt af den relative fugtighedsgrad; i position OFF starter maskinen aldrig (enpolet afbryder).

Timetæller

Visse modeller er udstyret med en timetæller, der normalt findes på apparatets bageste del. Den angiver apparatets driftstimer.



FØRSTE IGANGSÆTTELSE

Apparatet må ikke startes, hvis ikke det har været stillet i den korrekte lodrette position i mindst to timer. Manglende overholdelse af denne regel kan medføre uoprettelige skader på kompressoren. Når de to timer er forbi, er det muligt at indsætte affugterens stik i en enfaset stikkontakt på 230V, udstyret med jordkabel. På dette tidspunkt, skal mindst den røde kontrollampe "POWER", der angiver, at apparatet er under spænding, tændes. Hvis kontrollampen "WORKING" er slukket, drej grebet med uret indtil kontrollampen tændes. Også kontrollampen "DEFROST (PAUSE)" tændes, og efter 5 minutter begynder apparatet at affugte. Hvis den grønne lampe FULL (ALARM) er tændt, starter maskinen ikke. Tøm beholderen til opsamling af kondensat, eller sæt det bedre ind; i tilfælde af maskiner med pumpe, kontroller at selve pumpen virker (ved at trykke på den tilhørende knap) og at trykledningen ikke er tilstoppet.

AFFUGTEREN GÅR IKKE IGANG ELLER AFFUGTNINGSFUNKTIONEN VIRKER IKKE?

Først skal man sikre sig, at den røde kontrollampe "POWER" tændes. Det viser, at apparatet er tilsluttet. Ellers kontrolleres det, at stikproppen er korrekt indsat i stikkontakten, og at denne er strømførende ved eventuelt at tilslutte et andet elektrisk apparat. Hvis dette er kontrolleret, og den ovennævnte kontrollampe er slukket, bringes apparatet til forhandleren, hvor den er købt.

Kontroller at den grønne kontrollampe "FULL" er slukket. Hvis ikke, kontrolleres det, at vandbeholderen er korrekt ved at tage den ud og sætte den ind igen, indtil man hører klikket fra mikroafbryderen. Naturligvis skal man kontrollere, at vandbeholderen er tom.

Kontroller at den røde kontrollampe "RUNNING" er tændt; dette viser, at hygrostaten bevirker aktivering af apparat.

Når apparatet startes igen efter en pause, fordi den ønskede fugtighed er nået, eller fordi vandbeholderen er blevet tømt, tændes den røde kontrollampe "PAUSE" samt de to centrale røde kontrollamper, hvis affugtningscyklus er påkrævet. I denne situation, som varer ca. 5 min., fungerer kun ventilatoren, medens kompressoren stadig er stoppet. Denne cyklus gentages ca. Hver 45 min. For at give mulighed for eventuel afrimning af kølespiralen (fordamparen). Hvis kontrollampen pause forbliver tændt i mere end 6 min., bringes affugteren til forhandleren. Hvis apparatet tilsyneladende fungerer korrekt (de to centrale røde kontrollamper er tændt), men der ikke dannes vand, eller der dannes meget lidt vand, kontrolleres det, om den relative fugtighed i rummet er under 40-45%. Ellers bringes affugteren til forhandleren.

4. TILSLUTNING TIL ET DRÆNRØR – PUMPE TIL LØFT AF KONDENSAT **(ekstraudstyr)**

Det er muligt at forbinde denne affugter direkte til et fast drænrør.

I dette tilfælde skal beholderen fjernes, for at tillade forbindelsen af røret til den gevindskårne kobling.

Til forbindelsen anvendes et rør, som er udstyret med hun-kobling med diameter 3/4" ved et af enderne.

I apparaterne med flyder, virker affugteren ikke hvis beholderen til opsamling af kondensat ikke indsættes. Visse apparater er udstyret med en afbryder der tillader funktionen uden beholdere, derimod på andre apparater skal den lille tunge, der befinder sig ved siden af flyderen, vrides en smule. I apparaterne med beholder placeret fortil, skal en særlig medleveret kobling indføres i den øverste højre del af beholderen (se fig. 1), og desuden skal den lille medleverede gummianordning, der låser mikroafbryderens stang, og der befinder sig i beholderrummet oppe til venstre, fortil, mod den indvendige del af maskinen, også indføres (fig.2).

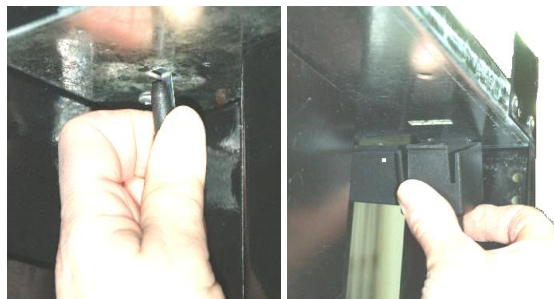


Fig. 1

Fig. 2

Apparater med pumpe til løft af kondensat.

Indfør trykledningen til vandet i et drænrør. Kontroller, at trykledningen ikke er tilstoppet eller spærret. Pumpen har en automatisk funktion med selvstændigt niveaukontrol. Hvis funktionen ikke er korrekt (defekt pumpe eller spærret ledning), er pumpen også udstyret med et andet kontrolniveau til overløbet, som udsender en alarm, der signaleres på affugterens kontrolpanel ved brug af en grøn kontrollampe (FULL-ALARM) og standser maskinen. Knappen på pumpen giver mulighed for at tømme selve pumpen.

Maksimal løftehøjde: 3,5-4 meter.



Fig. 3

5. RUTINEMÆSSIG VEDLIGEHOLDELSE

Rengøring af luftfilteret

Det eneste nødvendige vedligeholdelsesindgreb er den periodiske rengøring af filteret. Hyppigheden afhænger af hvor støvet rummet er, og af apparatets daglige funktionstimer.

Sædvanligvis, for normal brug, er det tilstrækkeligt med en rengøring om måneden. Derimod, hvis rummet er støvet, kan det være nødvendigt at udføre rengøringen to gange om måneden, eller endnu hyppigere. Rengøringen udføres ved at stille filteret under vandstrålen i en normal kumme, i den modsatte retning i forhold til luftstrømningen: det hullede panel skal vende nedad, for at vandet kan drive filteret mod selve panelet.

Efter nogle års drift, er det muligt at varmeveksleren (kondensatoren) har brug for rengøring ved brug af trykluft. Denne operation bør foretages af kvalificeret personale. Denne rengøring forbedrer apparatets ydelser og sikrer langt driftsliv.

Nye filtre er til rådighed hos forhandleren.

TEKNISKEN KARAKTERISTIKKER

Mod.	33
Elforsyning	230/1/50+T
Gennemsnitligt effektforbrug (ved 20°C, 60% R.F.)	420 W
Maksimalt effektforbrug (ved 36°C, 98% R.F.)	580 W
Strøm ved fuld belastning (F.L.A.)	3,0 A
Startstrøm L.R.A.	20,0 A
Luftydelse	380 cm/h
Lydtrykniveau (på en afstand af 3 m i frit felt)	43 db (A)
Kølemiddel R407c	350 g
Afrimningsanordning (standard)	elettronico electronic
Afrimningsanordning med varm gas (med forespørgsel)	termost./elettron. termost./electronic
Kapacitet af beholder til kondensvand	9 kg
Kobling på maskinen til dræn af kondensat (han-kobling)	OK
Driftstemperatur (standard)	7-35 °C
Driftstemperatur med varm gas	0,5-35 °C
Relativ driftsfugtighedsgrad	35 - 99 %
Nominel Kondensationskapacitet (30°C - 80 %)	28 l/d
Nominel kondensationskapacitet (32°C-90 %)	33 l/d
Egenvægt	34 kg
Mål LxBxH	350X370X700

KONDENSERET FUGTIGHEDSGRAD MED FORSKELLIGE TEMPERATURER OG RELATIVE OMGIVELSESFORHOLD												
Mo d.	10°C 60%	10°C 80%	15°C 60%	15°C 80%	20°C 60%	20°C 80%	25°C 60%	25°C 80%	27°C 65%	27°C 80%	30°C 80%	32°C 90%
33	6l/24h	8l/24h	9l/24h	13l/24h	11l/24h	16l/24h	14l/24h	19l/24h	18l/24h	24l/24h	28l/24h	33l/24h



BRUGEROPLYSNINGER

I henhold til artikel 13 af Lov-dekret fra den 25. juli 2005, nr.151 "Istandsættelse af Direktiver 2002/95/EF, 2002/96/EF og 2003/108/EF, vedrørende begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektriske og elektronisk udstyr og bortskaffelse af disse affald".

Symbolet der viser en skraldespand med kryds over, angiver at produktet, når dets driftsliv er afsluttet, skal bortskaffes adskilt fra andet affald.

Brugeren skal derfor levere apparatet til de særlige opsamlingscentre for elektronisk og elektrisk affald, eller levere produktet

tilbage til forhandleren i tilfælde af køb af et nyt apparat.

Ulovlig bortskaffelse af produktet, medfører bødestraf, som angivet i Lov-dekret nr. 22/1997 (artikel 50 og afsnit af Lov-dekret nr. 22/1997).